

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Bulletin CILA : organe de la Commission interuniversitaire suisse de linguistique appliquée**

Band (Jahr): - **(1992)**

Heft 56: **Aspects de l'histoire de l'enseignement des langues : 1880-1914**

PDF erstellt am: **16.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

## Sommaire

Portmann, Paul R.: Chronik der CILA .....	5
Giroud, Anick: Présentation du No 56 .....	7
Schneuwly, Bernard: Comment enseigner la composition? Débats suisse-romands au début du 20 <sup>e</sup> siècle .....	11
Schärer, Michèle: L'enseignement des langues aux adultes vers 1900. Un exemple: les cours de l'Association des commis de Genève .....	23
van Els, Theo J.M.: Foreign language teaching in the Netherlands, 1880–1940: an outline of methodological developments .....	35
Pop, Liana: Conception de la grammaire et de la communication dans l'enseignement roumain de la fin du XIX <sup>e</sup> et du début du XX <sup>e</sup> siècles ...	49
Haas, Renate: Zu den sexistischen Aspekten des neusprachlichen Reformstreits in Deutschland .....	59
Hassler, Gerda: Philologie romane et enjeu du français à l'école: la prise de conscience d'une contradiction de Karl Voretzsch .....	75
Krüger, Dagobert: Hermann Suchier, Karl Voretzsch et l'université de Halle .....	83
Juul, Arne; Nielsen, Hans F.: Otto Jespersen and the introduction of new language-teaching methods in Denmark .....	91

Lascu, Gheorghe: Les dictionnaires bilingues au-delà de l'enseignement des langues	107
Garcia-Bascuñana, Juan: Le «Dictionnaire français-espagnol/espagnol-français» de Nemesio Fernandez Cuesta et la rénovation de l'enseignement des langues étrangères en Espagne à la fin du XIX <sup>e</sup> siècle .....	117
<i>Manifestations</i> .....	125